



طلب استخراج شهادة ميلاد للأجانب - أمر على عريضة
Permission to Obtain a Birth Certificate



بيانات الطالب
Applicant's Details

1

Mother's Details

بيانات الأم

AR

EN

Mother's Name

اسم الأم



EID/Passport Number

رقم البطاقة / جواز السفر



Phone

هاتف



Nationality

الجنسية



E-mail

البريد الإلكتروني

Address



العنوان

Father's Details

بيانات الأب

AR

EN

Father's Name

اسم الأب



EID/Passport Number

رقم البطاقة / جواز السفر



Phone

هاتف



Nationality

الجنسية



E-mail

البريد الإلكتروني

Address



العنوان



بيانات الجهة المطلوب ضدها
Respondent's Details

3

Department of Health - Abu Dhabi

دائرة الصحة - أبوظبي

Represented by the ADJD

تمثلها هيئة قضايا الحكومة

Government Attorney

بدائرة القضاء



بيانات المولود
Child's Details

2

AR

EN

Name

اسم المولود

أنثى
Female

ذكر
Male



Date of Birth

تاريخ الميلاد



Place of birth

مكان الميلاد



Name of hospital

اسم المستشفى



المستندات المطلوبة
Required Documents

4

Birth notification

تقرير بلاغ ولادة مولود حي

Copy of Father's
EID/Passport

بطاقة الهوية /
جواز سفر الأب / الأم





الطلبات Order Sought 6

I seek the following:

يلتمس الطالب الآتي:

Declaration of parentage الاخذ بالإقرار بنسب المولود له

A court order to address the Department of Health to obtain a birth certificate for the child اصدار أمر من المحكمة بمخاطبة دائرة الصحة باستخراج شهادة ميلاد للمولود

Deliver a copy of the case file to the parent(s) استخراج شهادة من واقع ملف العريضة تنطوي على الأذن وتسلم لأي من أبويه



أسباب تقدمك بهذا الطلب Why are you making this application? 5

الطالب (الأب / الأم) مقيم في دولة الإمارات العربية المتحدة، ورزقت الأم من زوجها علي فراش الزوجية بالمولود في التاريخ والمستشفى المذكورين أعلاه.

The applicants reside in the UAE and the mother gave birth to the child of the father on the date and in the hospital mentioned above.

المولود بحاجة للرعاية والعلاج ولا يتم ذلك الا باستخراج شهادة ميلاد وبطاقة صحية، وإن أي تأخير في ذلك من شأنه إلحاق ضرر به.

The child needs care and treatment and this can only be obtained by getting a birth certificate.

عدم مقدرة الطالب على استكمال اجراءات استخراج قيد الميلاد للمولود لأسباب تعود إلى الجهة المطلوب ضدها.

The applicant could not get a birth certificate for reasons related to the respondent.

يرجى استكمالها باللغتين العربية والإنجليزية
Please complete in Arabic and English



الإقرار بالنسب Declaration of Parentage 7

أقرار الأب
Father's declaration

، بنسب المولود

أقر أنا

Name of the baby in Arabic

Name of Father in Arabic

، وذلك من علاقة زوجية صحيحة قائمة بيننا.

لي من الأم

Name of the Mother in Arabic

By signing and submitting this form, I

Name of Father in English

declare that I am the father of the child

Name of the baby in English

whose mother is

born in wedlock.

Name of the mother in English

مصادقة الأم على اقرار الأب
Mother's confirmation

، بما جاء في اقرار زوجي

أصادق أنا

Name of father in Arabic

Name of mother in Arabic

،

Name of mother in English

confirm the above declaration of my husband

Name of father in English



Dated

التاريخ



E-signed by Mother

التوقيع الإلكتروني للأم



E-signed by Father

التوقيع الإلكتروني للأب

